

# AMTSBLATT

Große Kreisstadt Leinfelden-Echterdingen

Nr. 26 | 44. Jahrgang

29. Juni 2018

## Feuerwehrrübung im Tunnel unter der Messe Stoßtrupptaktik in der Röhre



Großeinsatz an der Messe? Ja – aber glücklicherweise nur zum Zwecke der Übung. Am vergangenen Samstag kurz vor 14 Uhr ging bei der Freiwilligen Feuerwehr der Alarm ein: Frontalzusammenstoß mit Verletzten im Tunnel unter der Messe. Zwei Autos liegen auf dem Dach. Rauch quillt aus dem Tunnel.

70 Feuerwehrmänner und -frauen aller vier Abteilungen in der Stadt fuhrten zum Unfallort und trafen dort mit der Messe-Werksfeuerwehr zusammen. Unterstützt wurden sie vom Ortsverband des DRK.

Jetzt galt es, den Ernstfall zu üben, nämlich die sogenannte Stoßtrupptaktik. Sie wurde für Unglücksfälle in Tunneln entwickelt. In speziell zusammengestellten kleineren Rettungseinheiten zu fünf wird systematisch vorgegangen: die Situation vor Ort erkundet, zuerst der Brand gelöscht (was in einer Tunnelröhre wegen der Rauchentwicklung und Hitze an erster Stelle steht), und dann



die Rettung der Verletzten in die Wege geleitet. Im Tunnel unter der Messepiazza etwa musste dazu mittels einer Rettungsschere und einem Spreizer die Türe eines Autos geöffnet werden (Foto oben).

Der Einsatz am Samstag lief zur Zufriedenheit der Feuerwehrkommandanten reibungslos ab. Davon konnte sich auch Erste Bürgermeisterin Eva Noller überzeugen, die bei der Übung zugegen war.



Ab 16. Juli

## Stadtseniorenrat lädt ein zur SommerLust

Die SommerLust ist wieder da! Nach einigen Jahren Ruhepause startet das Programm neu.

Der Stadtseniorenrat und das Amt für soziale Dienste haben gemeinsam mit Gruppen und Vereinen ein geselliges und unterhaltsames Programm zusammengestellt: vom gemeinsamen Frühstückspausch über die Sommermodenschau bis hin zum Folklore-Tanzcafé und der Wellnessmassage.

Angebote für Fitness, ob Gedächtnistraining-Parcours für den Kopf oder Bewegung für den Körper – darunter geführte Radtouren, Wandern im Reichenbachtal, eine Führung auf den Turm der Stephanuskirche oder ein Spaziergang vorbei an den Festungswällen Schorndorfs – runden das Programm ab. Anmelden kann man sich ab Montag im Treff Impuls.

> Das Programm finden Sie in der Heftmitte

## Rathäuser heute geschlossen

Am heutigen Freitag sind die Rathäuser in Leinfelden und Echterdingen wegen einer Veranstaltung geschlossen.

## Flötenspende zum Musikschulfest

Zwei Flöten hat der Förderverein der Musikschule gespendet. Sie werden beim Musikschulfest am Samstag auch gleich zum Einsatz kommen. Foto: Baral

> Seite 6



Leinfelden-Echterdingen  
Die schönste Seite der Filder.

## Notdienste

### Notrufnummer 112

Sie gilt für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr gleichermaßen und funktioniert von allen Festnetzen und Mobiltelefonen in ganz Europa.

### Ärztlicher Notfalldienst

**Fr 16-23 Uhr, Vorfeiertag 19-23 Uhr, Sa/So/Feiertage 8-23 Uhr** ist die Notfallpraxis an der Filderklinik besetzt. Begeben Sie sich bitte ohne Voranmeldung dorthin: im Haberschlag 7, Bonlanden. Sie benötigen Ihre Krankenversicherungskarte.

**Mo-Do:** für alle Notfälle ab 19 Uhr Vermittlung über Tel. 116 117 (auch für **dringende Hausbesuche**).

### Kinder-/Jugendärztl. Bereitschaftsdienst

Klinikum Esslingen, Hirschlandstraße 97, Esslingen: Mo-Fr: 19-8 Uhr; Sa, So, Feiert. 8-8 Uhr

### In lebensbedrohlichen Fällen: 112

#### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:

Wochenende und Feiertage 11-12, 17-18 Uhr. Dienst habende Zahnärzte: Tel. 78 77 755

#### Augenärztlicher Bereitschaftsdienst:

Zentrale Augenärztliche Notfallpraxis am Katharinenhospital in der Augenklinik, Kriegsbergstraße 60, Haus K: Freitag 16-22 Uhr, Wochenende und Feiertage 9-22 Uhr. Zu den übrigen Zeiten ist die Notaufnahme der Augenklinik zuständig. Augenärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 0180 6 071122.

**Frauen helfen Frauen:** Tel. 79 49 414

**Frauenhaus Filder:** Tel. 99 77 461

#### Telefonseelsorge:

Tel. 0800 111 0111 und 0800 111 0222. Wir sind da. Immer.

#### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Notdienst über Anrufbeantworter Tierarzt

#### Apothekendienst

29.6. Kristall-Apotheke Leinfelden, Hohenheimer Str. 11, Tel. 75 53 09

30.6. Schwabenland-Apotheke Vaihingen, Hauptstr. 5, Tel. 73 16 26

1.7. Hubertus-Apotheke Musberg, Filderstr. 55, Tel. 6 99 76 90

2.7. Fleinsbach-Apotheke Bernhausen, Talstr. 23, Tel. 70 21 11

3.7. Uhlberg-Apotheke Bonlanden, Bonländer Hauptstr. 77, Tel. 77 43 03

4.7. Apotheke am Markt Vaihingen, Vaihinger Markt 16, Tel. 73 22 00

5.7. Spitzweg-Apotheke Leinfelden, Echterdinger Str. 32, Tel. 75 02 50

Apothekennotdienst: [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

**Giftnotruf-Infozentrum** Tel. 0761-19 240

**Rufbereitschaft der Stadtwerke außerhalb der Dienstzeit:** Tel. 0700-53 78 23 89

#### Stromausfall-Notdienst:

EnBW-Störungsdienst Tel. 0800-36 29 477

**Notdienst der SHK-Innung Sanitär Heizung Klempner, 10-18 Uhr:**

30.6./1.7. Julmi Gas- und Wasserinstallation, Ostfildern, Tel. 342 92 20

**Polizeiposten Kornblumenweg 4, Leinfelden,** Tel. 90 37 70, Mo-Fr 7-19 Uhr

## Müllkalender

**Restmüll – alle 14 Tage:** Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 9.7., Leinfelden, Musberg, Stetten: 10.7.

**Restmüll – alle vier Wochen:** Echterdingen I, Unteraichen: 23.7., Echterdingen II, Oberaichen: 9.7., Leinfelden: 10.7., Musberg, Stetten: 24.7.

**Gelber Sack:** Echterdingen I, Unteraichen: 13.7., Echterdingen II, Oberaichen: 12.7., Leinfelden: 11.7., Musberg, Stetten: 12.7.

**Biotonne:** Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 2.7., Leinfelden, Musberg, Stetten: 3.7.

**Papiertonne:** Echterdingen I, Unteraichen: 23.7., Oberaichen: 25.7., Echterdingen II: 24.7., Leinfelden: 17.7., Musberg: 25.7., Stetten: 19.7.

**Entsorgungsstation mit Kompostierungsplatz, Stetten, Sielminger Straße (bei der Kläranlage)**

Die Kompostierungsanlage ist Bestandteil der Entsorgungsstation. Sie hat deswegen die Öffnungszeiten der Entsorgungsstation:

Mo-Fr 9.00-12.00 und 13.00-16.45 Uhr  
Sa 8.30-12.30 Uhr

## Wochenmärkte

**Echterdingen:** Mi, Sa 7-12 Uhr

**Leinfelden:** Mi, Sa 7-12 Uhr. **Am Samstag, 7. Juli, findet das Marktplatzfest statt. Der Wochenmarkt wird auf den Neuen Markt verlegt.**

**Musberg:** Fr 14-18 Uhr

## Stadtverwaltung

[www.leinfelden-echterdingen.de](http://www.leinfelden-echterdingen.de)

**Sprechzeiten:** Mo bis Fr 8-12 Uhr, Mi 14-18 Uhr  
Zentrale: Tel. 0711/1600-0

**Jugend- u. Bürgersprechstunde bei OB Klenk:**  
Anmeldung Tel. 1600-215, Frau Sonja Kraus

**Bürgertelefon,** jederzeit aufnahmebereit:  
Tel. 75 27 77; Fax 1600-228

**Energieberatung der Stadtwerke:**

Tel. 1600-570, [energieberatung@le-mail.de](mailto:energieberatung@le-mail.de).

## Musikschule

Echterdingen, Zeppelinweg 2, Tel. 1600-810  
[www.musikschule.leinfelden-echterdingen.de](http://www.musikschule.leinfelden-echterdingen.de)

## Stadtbücherei

[www.stadtbuecherei.leinfelden-echterdingen.de](http://www.stadtbuecherei.leinfelden-echterdingen.de)  
[stadtbuecherei@le-mail.de](mailto:stadtbuecherei@le-mail.de)

Di, Do 15-19 Uhr, Mi 10-13 und 15-18 Uhr,  
Fr 15-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr

Bücherei **Echterdingen**, Maiergasse 8, (Zehntscheuer), Tel. 1600-634

Bücherei **Leinfelden**, Neuer Markt 1,  
Tel. 1600-276

**Geschlossen am 29.6. (Betriebsausflug)**

Bücherei **Musberg an der Eichbergschule**,  
Schlossbergweg 17, Tel. 7585 7744

Di+Do 15-18 Uhr  
In den Schulferien Di 15-18 Uhr  
[buecherei-musberg@web.de](mailto:buecherei-musberg@web.de).

Bücherei **Stetten**, Jahnstr. 62, Di 15-19 Uhr,  
Mi 15-19 Uhr, Do 9-12 Uhr. Tel. 48 93 344.  
[buechereistetten@googlemail.com](mailto:buechereistetten@googlemail.com)

## Hallenbad

Leinfelden, Stuttgarter Str. 76, Tel. 1600-261  
Einlass bis 1 Stunde vor Badeschluss.

Badezeit unbegrenzt. Wb = Warmbadetag.

#### Hallenbad

Mo	Schul- und Vereinsschwimmen
Di (Wb)	6-21 Uhr
Mi	7-21 Uhr
Do	Schul- und Vereinsschwimmen
Fr	7-21 Uhr
Sa	7-17 Uhr
So	7-17 Uhr

#### Sauna/Dampfbad:

Mo, Do	Schul- und Vereinsschwimmen
Damen:	Di 6-13 Uhr, Mi 13-21 Uhr
Herren:	Mi 7-13 Uhr
Gemischt:	Di 13-21 Uhr, Fr 7-21 Uhr, Sa 7-17 Uhr, So 7-17 Uhr

**Kindernachmittag mit Pluto:** Jeden  
1. Samstag im Monat von 14-16.45 Uhr

**Wassergymnastik:** Di und Mi 8 Uhr  
(kostenlos)

**Power-Aqua-Fitness:** Mo 16.45-17.30 Uhr

## VHS

Geschäftsstelle Leinfelden, Neuer Markt 3,  
Tel. 1600-315; Fax 1600-305  
[www.vhs.leinfelden-echterdingen.de](http://www.vhs.leinfelden-echterdingen.de)

## Anzeigenannahme

Nussbaum Medien, Büro Echterdingen  
Kanalstr. 17, 70771 L-Echterdingen

**Tel. 99 07 60, Fax 07033 3209 458**  
[echterdingen@nussbaum-medien.de](mailto:echterdingen@nussbaum-medien.de)



**Amtsblatt der  
Großen Kreisstadt  
Leinfelden-Echterdingen**

#### Impressum

Erscheint wöchentlich freitags  
Herausgeber: Stadt Leinfelden-Echterdingen  
Verantwortlich für den Textteil (ausgenommen Vereins-  
teil): Klaus Peter Wagner, Marktplatz 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen. Tel. 1600-888 (keine Anzeigen)  
[www.leinfelden-echterdingen.de](http://www.leinfelden-echterdingen.de)

Redaktion: Gisela Fechner, [amtsblatt@le-mail.de](mailto:amtsblatt@le-mail.de)

Für den Inhalt der einzelnen Beiträge der nicht städtischen Organisationen sind die in den Beiträgen als verantwortlich genannten Personen verantwortlich.

Verantwortlich für den Vereinsteil, „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 525-0.  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Anzeigenannahme:**  
[echterdingen@nussbaum-medien.de](mailto:echterdingen@nussbaum-medien.de)

Druck und Verlag: Nussbaum Medien  
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt  
Einzelversand nur gegen Gebühr.

Vertrieb: G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2,  
71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0,  
[info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)  
[www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)



## Tätigkeitsbericht der Wirtschaftsförderin

# Dem Wirtschaftsstandort LE fehlen Gewerbeflächen

Das Konjunkturoptimismus dauert an, den meisten Unternehmen in der Region geht es gut. Doch: „Durch das Langzeithoch stoßen Unternehmen an die Grenzen der Ressourcen“, sagt Angelika Goldak. Die Wirtschaftsförderin der Stadt Leinfelden-Echterdingen kennt die Themen, die bei den Unternehmen ganz oben auf der Liste stehen, und hat sie mit ihrem Tätigkeitsbericht 2017 im Technischen Ausschuss zusammengefasst: Es fehlen Fachkräfte (auch, weil Wohnungen knapp sind) und Gewerbeflächen. Das sei kein LE-spezifisches Thema, denn: „Die noch verfügbaren Flächen in der Region sind nicht dort, wo Bedarf ist.“

Doch auch in Leinfelden-Echterdingen gebe es für Expansions- oder Ansiedlungsnachfragen nahezu keine verfügbaren Gewerbeflächen mehr. Das gefährde die Wettbewerbsfähigkeit des Wirtschaftsstandorts. Die Wirtschaftsförderin sieht „dringenden Handlungsbedarf“ und plädiert für Gewerbeflächenentwicklung parallel zur Wohnflächenentwicklung.

### Revitalisierung im Fokus

In den Fokus rückt deshalb zunehmend die Revitalisierung von Flächen oder Objekten. Beispiele sind das ehemalige Brixner-Areal in Echterdingen, auf dem die Bülow AG



Die Nähe zu Autobahn, Messe und Flughafen macht LE zum gefragten Standort. Foto: Mende

Büros und ein Hotel plant, oder das Georgii-Kobold-Gelände in Unteraichen, wo demnächst Spatenstich ist für den Daimler Trucks Campus.

Die Unternehmen drängen auch auf Verkehrsinfrastrukturmaßnahmen, sei es Straßenbau oder ÖPNV-Anbindung. Denn gute Erreichbarkeit, für Kunden wie Mitarbeiter, ist ein wichtiger Standortfaktor. Mehr Arbeitsplätze bedeutet aber mehr Verkehr. Angesichts der Pendlerströme – 26.000 Einpendler und 12.000 Auspendler sind es täglich in Leinfelden-Echterdingen – wird betriebliches Mobilitätsmanagement zum Aufgabenfeld für die Wirtschaftsförderung. In Planung ist ein betriebsübergreifendes Netzwerk. Goldak: „Wir müssen das Bewusstsein für dieses Thema wecken“. Die Bedeutung des Themas ist auch in der Politik angekommen: Ein Landesförderprogramm für betriebliches Mobilitätsmanagement wird im zweiten Halbjahr aufgelegt.

### Bestandssicherung reicht nicht

„Wirtschaftsförderung ist eine Aufgabe der Daseinsvorsorge“, fasst Goldak zusammen, die sich als Netzwerkerin mit Lotsenfunktion sieht. Damit Leinfelden-Echterdingen ein attraktiver Wohn- und Arbeitsstandort bleibe, müsse die nachhaltige Sicherung der Bestandsunternehmen, aber auch die Ansiedlung neuer Betriebe gewährleistet sein. Der Bericht der Wirtschaftsförderin stieß im Gremium auf Zustimmung. Ihre Lotsenfunktion sei wichtig, gerade wenn es um Bestandspflege gehe, sagte Grünen-Fraktionsvorsitzende Grischtchenko und betonte: „Für uns steht die Bestandspflege im Vordergrund.“ Sie erwarte Rückmeldung aus den Unternehmen, wie die vorhandenen Grundstücke auch anderweitig, etwa für Parkplätze, genutzt werden können. Wichtiger als weitere Gewerbeflächen sei Wohnraum.

„Wir gehen mit, wenn weitere Gewerbeflächen ausgewiesen werden“, sagte Stadtrat

Haug namens der Fraktion L.E. Bürger/FDP. Gut wäre auch die Ansiedlung von innovativen Start-Ups. Junge Firmen hätten oftmals viele Ideen, aber wenig Geld, sagte OB Klenk, das mache die Ansiedlung auf den Fildern schwierig. Auf Haugs Frage zum Thema Integration von Flüchtlingen in Beschäftigung erwiderte Goldak, wer eine dauerhafte Aufenthaltsgenehmigung habe, werde nicht mehr als solcher in der Arbeitsmarktstatistik identifiziert. Insofern lägen keine Zahlen vor.

Gewerbeflächenausweisung allein sei zu wenig, so Stadtrat Vohl (FW). „Es muss den Dreiklang geben zwischen Wohnen, Unternehmen und Verkehrsmanagement“. Dass Leerstände jetzt revitalisiert würden, beweise den „Druck im Kessel“. Revitalisierung sei allerdings oft teurer als ein Neubau, erklärte Goldak.

Auch Breitbandausbau sei ein wichtiger Standortfaktor: „Die Digitalisierung bringt große Veränderungen“, darauf verwies SPD-Fraktionschef Klausner. Aber es gebe auch Grenzen des Wachstums, wenn nicht die Lebensqualität leiden solle. Der Umnutzung von Flächen müsse man künftig Beachtung schenken.

Die Ausweisung weiterer Gewerbeflächen sei zwingend, auch, um den Erweiterungsbedarf der Bestandsfirmen zu ermöglichen, sagte Stadtrat Engel. Es müsse aber auch der Einzelhandel in allen Ortskernen der Stadt gestärkt werden: „Und da spielt die Parkierung eine wichtige Rolle!“ Wichtig sei in jedem Fall, mit der Wirtschaft eng zusammenzuarbeiten.

Durch weitere Ansiedlung nähmen die verkehrlichen Probleme weiter zu, gab Stadträtin Moosmann (Freunde der Filderpiraten) zu bedenken. Nötig sei mehr Personal für Verkehrskontrollen.

Stadtrat Dr. Huber (FW) schlug vor an, das wichtige Thema Wirtschaftsförderung künftig im Gemeinderat zu behandeln. „Eine gute Anregung“, fand OB Klenk. (gjf)

### Der VKS-Ausschuss tagt

Am Dienstag, 3. Juli, tagt um 18 Uhr im Sitzungssaal Rathaus Leinfelden der Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss. Auf der Tagesordnung:

- Präsentation Theater unter den Kuppeln
- Beschaffung von zwei Mannschaftstransportwagen für die Feuerwehr
- Finanzzwischenbericht 2018
- Personalmarketing: Entwicklung einer Arbeitgebermarke
- Zielsetzung im Stadtmarketing
- Anerkennung KSV Musberg als förderfähiger Verein
- Raumprogramm viergruppiger Kindergarten im Bereich Stangen
- Ertüchtigung eines Betreuungsraums im ehem. Kindergarten St. Martin (ehemals Rathaus Musberg)
- Anwohnerparken in Leinfelden-Echterdingen
- Polizeiliche Umweltschutzverordnung
- Wiederbesetzung der Kontaktstelle Integration

> Ausführliche Tagesordnung auf Seite 11



## Zu Gast in der Partnerstadt Manosque

# „Musik ohne Grenzen“ – eine deutsch-französische Begegnung

Anlässlich der Fête de la Musique reisten 29 junge Musiker des Symphonieorchesters des Philipp-Matthäus-Hahn-Gymnasiums in Echterdingen sowie Vertreter des Partnerschaftsgremiums Leinfelden-Echterdingen/Manosque in unsere Partnerstadt in der Provence.

Nach mittlerweile 45 Jahren Freundschaft mit der lebendigen Stadt im Tal der Durance gab es in den vergangenen Tagen gleich mehrere Anlässe für eine Begegnung.

Unter dem Motto „Musik ohne Grenzen“ bestritten die Jugendlichen aus Leinfelden-Echterdingen zwei Konzerte. Der Auftakt fand in der Cathédrale Notre Dame des Pommiers in Sisteron statt und fand seine Fortsetzung in der vollbesetzten Eglise Sainte Saviour in der Altstadt von Manosque. Unter der Leitung von Simone Woll und begleitet von Musikern des Conservatoire de Manosque und der Harmonie départementale entstand ein deutsch-französisches Projekt, das Werke von Bach, Telemann und Richter sowie Stücke der französischen Komponisten Lully und Charpentier präsentierte. Zeitgenössische Stücke (James Bond, Viva la Vida und andere) rundeten das breite Spektrum der jungen Musiker ab.

Darüber hinaus begleitete eine Abordnung aus dem Orchester des PMHG den französischen Schüler Matthieu Lainé bei seinem Cembalo-Examen am Conservatoire mit



Das PMHG-Schulorchester spielte gemeinsam mit Musikern aus der Partnerstadt.

Lullys „Passacaille“ aus dem gemeinsamen Konzertprogramm.

Im Rahmen der alljährlichen Sitzung des Partnerschaftsgremiums beider Städte wurde das Austauschprogramm des kommenden Jahres festgelegt. Dabei wurden zur Förderung des europäischen Gedankens neue Projekte im Bereich der Jugendarbeit entwickelt.

### Basis ist der Schüleraustausch

Neben der fortlaufenden Entwicklung neuer Ideen stellt jedoch der seit vielen

Jahrzehnten erfolgreich stattfindende Schüleraustausch die Basis der Städtepartnerschaft dar. Um auch in Zukunft diese interkulturellen Begegnungen unter jungen Menschen sicherzustellen, wurde im Rahmen einer Lehrerkonferenz Bilanz gezogen und es wurden Lösungsansätze für aktuelle Herausforderungen auf beiden Seiten des Rheins erarbeitet.

Am Sonntag trat die deutsche Delegation die Rückreise mit vielen neuen Freundschaften und vielversprechenden Projekten im Gepäck an. (sr)



Das Partnerschaftsgremium (links) legte das Austauschprogramm des kommenden Jahres fest. Gemeinsam mit Lehrerinnen und Lehrern aus Manosque wurde der Schüleraustausch thematisiert.

Fotos: Reuter

**PC-Sprechstunden in den Treffs  
Schulung zum  
Senioren-Medienmentor**

Dank einer Spende der Gruppe Rat & Tat wurden Treff Impuls und Treff Zehntscheuer mit je einem PC-Arbeitsplatz ausgestattet. Er soll künftig auch von Besucherinnen und Besuchern der Treffs genutzt werden können. Beide Treffs möchten deshalb eine PC-Sprechstunde einrichten für alle, die mehr Sicherheit im Umgang mit dem PC, Tablet oder Smartphone erlangen wollen.

Dafür suchen die Treffs ehrenamtliche Unterstützung: Wer hat Spaß am Umgang mit digitalen Medien und möchte sein Wissen mit anderen teilen?

Eine zehnstündige Schulung „Senioren-Medienmentor/in“ des Landesmedienzentrums Baden-Württemberg bietet das nötige Rüstzeug. Der Kurs richtet sich an ältere Menschen, die Erfahrungen mit der Nutzung digitaler Medien gesammelt haben. Sie können sich weiterbilden und später ihr Wissen älteren Menschen in den Treffs weitergeben. Der Stadt seniorenrat möchte gemeinsam mit den Senioren-Medienmentoren dann die konzeptionelle Ausgestaltung der „PC-Sprechstunde“ umsetzen.

Folgende Themenbereiche werden in der Schulung praxisnah erarbeitet:

- Sichere Nutzung von Internet, Smartphones, Tablets & Apps
- Social Media & Internet der Dinge
- Daten- und Verbraucherschutz
- Kommunikationsmöglichkeiten im Internet
- Technik-Sprechstunde (mit den eigenen/für die eigenen Geräte)
- Zielgruppenspezifisch geeignete Lehrmethoden und Veranstaltungsformate

Die Schulung findet Freitagnachmittag statt am 6. und 13. Juli. Die genauen Zeiten werden noch bekannt gegeben.

> Infos bei Nadja Hefe, Tel: 1600-662 oder N.Hefe@le-mail.de

**Treff Impuls: Trainer/in für Gymnastik gesucht**

Im Treff Impuls finden vielerlei Angebote für Seniorinnen und Senioren statt. Sehr beliebt ist die Gymnastik, viele aktive und sportliche Leute kommen jede Woche. Egal ob es um mobilisieren, kräftigen, dehnen oder um Gleichgewichtsübungen, Gedächtnistraining und Koordination geht, die Freude an der Bewegung steht bei allen im Vordergrund.

Die Gymnastik findet bisher jeden Montag statt. Gruppe 1 von 9 bis 10 Uhr, Gruppe 2: von 10 bis 11 Uhr.

Da sich das Trainerteam verkleinert hat, werden neue Honorarkräfte gesucht. Wichtig ist, dass eine Qualifikation für den Bereich vorliegt und vor allem Spaß und Freude am Anleiten vorhanden sind.

> Info: Nadina Wörn (Seniorenfachberatung), Tel. 1600-299, N.Woern@le-mail.de

**Hand in Hand Spendenlauf am 21. Juli**

Der Hand in Hand Spendenlauf am Samstag, 21. Juli, im Sportzentrum Leinfelden geht in diesem Jahr in die sechste Runde. Der 12-Stunden-Lauf will zur finanziellen Förderung des Ende letzten Jahres eröffneten Kinder- und Jugendhospiz Stuttgart beitragen. Zugleich will der Verein und Initiator des Spendenlaufs, Hand in Hand e.V., zur Sensibilisierung der Gesellschaft für die Arbeit in einem Kinder- und Jugendhospiz aufmerksam machen.

Schirmherr ist auch in diesem Jahr Oberbürgermeister Roland Klenk, dem Fabian Schulz vom Vereinsvorstand das aktuelle Plakat zum Spendenlauf übergab. Geplant ist auch wieder ein attraktives Rahmenprogramm für Jung und Alt, unterstützt von zahlreichen Sponsoren (ab kommender Woche online). Neu dabei ist die DKMS mit einer Registrierungsaktion potenzieller Stammzellspender. Mitlaufen kann jeder, gemeinsam im Team oder alleine. Es geht hierbei nicht um Schnelligkeit oder wer die meisten Runden läuft, sondern um die Sache an sich. Die Online-Anmeldung läuft. > [www.handinhand-spendenlauf.de](http://www.handinhand-spendenlauf.de)



Foto: Fechner

**„LE im Dialog“ in Stetten  
Neubau für Feuerwehr  
und DRK**

In der Bürgerinformationsreihe „LE im Dialog“ steht diesmal der künftige Standort des Neubaus für die Feuerwehr (in dem auch das DRK untergebracht wird) im Mittelpunkt. Vorgestellt werden noch einmal die beiden möglichen Flächen am Haldenareal und der Standort ehemaliges Rathaus. Der Gemeinderat wird Ende Juli über den Standort entscheiden.

> Donnerstag, 12. Juli, 18 Uhr, Festhalle Stetten

**VHS-Ferienprogramm für Schüler**

Die Volkshochschule hat ihr Angebot für Kinder ab dem Grundschulalter und Jugendliche für die Sommer- und Herbstferien in einem übersichtlichen Programm gebündelt. Auch Angebote der kommenden VHS-Saison sind bereits enthalten. Man kann einen Putzroboter bauen, tanzt Zumba, übt frei sprechen vor der Klasse oder lernt zaubern... Neu ist während der Herbstferien ein dreitägiges Ganztagesangebot „kreativ und bewegt“, bei dem Halloweenmasken gebastelt werden.

> Die Broschüre liegt im Stadtgebiet aus und steht auf der städtischen Homepage

**Heute in der Landesschau  
Musbergs Ringer**

Mit dem Thema „Ringer-Streit in Musberg“ befasst sich die SWR Landesschau in einem Beitrag am heutigen Freitag um 18.45 Uhr. Heute Abend findet die Mitgliederversammlung des TSV Musberg statt, in der es auch um die künftige Hallennutzung geht.

Für den Fernsehbeitrag wurden u.a. OB Roland Klenk, der TSV-Vorsitzende Dr. Joachim Beckmann und der KSV-Vorsitzende und Ringertrainer Andreas Stäbler interviewt.

**Feuerwehrfest: Markt auf dem Neuen Markt**

Am Wochenende 7./8. Juli findet das traditionelle Marktplatzzfest der Freiwilligen Feuerwehrabteilung Leinfelden mit Livemusik, Fahrzeugschau und Vorführungen statt. Da die Bushaltestelle wegen der Sanierung Marktstraße an die S-Bahnstation verlegt wird, findet der Wochenmarkt samstags erstmals auf den Neuen Markt statt.

**Kfz-Zulassungsstelle zu**

Die Kfz-Zulassungsstelle in Bernhausen, Gottlieb-Daimler-Straße 2, bleibt am Dienstag, 3. Juli, wegen einer Veranstaltung geschlossen.



## Musikschulfest mit Instrumentenberatung

Am morgigen Samstag, 30. Juni, feiert die Musikschule von 14 bis 17 Uhr auf dem Schulhof der Zeppelinerschule, Zeppelinweg 2, in Echterdingen ihr Schulfest.

In der Zeit von 14.30 bis 16.30 Uhr bieten die Musiklehrerinnen und -lehrer in den Unterrichtsräumen eine Instrumentenberatung an. Dabei kann jeder selber testen, Töne produzieren und ein Gefühl dafür entwickeln, welches Instrument vielleicht am besten zu einem passen könnte.

Außerdem gibt es für Groß und Klein natürlich wieder ein abwechslungsreiches musikalisches Rahmenprogramm auf dem Schulhof: Dort werden unter anderem das große Blockflötenensemble, das Klarinetten- und Querflötenensemble, die Streicherkids und die LE-Pop-Band „In Unison“ ihr Können zum Besten geben.

Für Kaffee, Kuchen und kalte Getränke sorgen Elternbeirat und Förderverein; auch ein Eiswagen wird an der Musikschule Halt machen. Bei schlechtem Wetter werden die Aktivitäten nach innen verlegt. Der Eintritt ist frei.




## Flötenspende für die Musikschule

Grund zur Freude gab es im Rathaus Leinfelden. Thomas Hirschberger, 1. Vorsitzender des Fördervereins der Musikschule, überbrachte Oberbürgermeister Roland Klenk und Musikschulleiterin Christine Weiler eine neue Tenor- sowie eine neue Bassblockflöte im Wert von 2.136 Euro. Für diese großzügige finanzielle Unterstützung sprachen die beiden im Namen der Stadt und der Musikschule ihren herzlichen Dank aus. Mit dieser Spende soll das Instrumentenspektrum erweitert und diesmal besonders die Ensemblearbeit des Fachbereichs Blockflöte unterstützt werden.

Zum ersten Einsatz kommen die Flöten bereits beim Musikschulfest am morgigen Samstag (siehe nebenstehende Meldung).

*Foto: Baral*



**Warum ist der Messeauftritt auf der Familie & Heim wichtig für uns ...**

... , weil er uns die Möglichkeit gibt, einem breiten Publikum das Fahrgefühl auf einem Segway® näher zu bringen und für unsere Touren zu begeistern.

**Helmut Butter und Conny Willet-Sielaff**  
Filder-Segttours



## Großes Interesse an der Wohnberatung

Das Angebot, Senioren und Menschen mit Behinderung über barrierearmes Wohnen zu informieren, stößt auf reges Interesse. Darüber freuen sich mit BM Dr. Kalbfell die Damen vom Team Wohnberatung des Stadtseniorenrates, (v.l.) Christa Wirsching, Ursula Koch, Karin Weber nebst Seniorenfachberaterin Nadina Wörn. An den Stand auf dem Wochenmarkt in Echterdingen kamen viele Frauen und Männer mit Fragen oder nutzten die Möglichkeit, einen Termin auszumachen für eine Besichtigung der eigenen Wohnung. Dort können die ehrenamtlichen Wohnberaterinnen Tipps geben, wie mit oftmals auch einfachen Hilfsmitteln oder sinnvollen Umbaumaßnahmen die Wohnsituation viel besser wird. Auch über finanzielle Hilfen können sie Auskunft geben.

*Foto: Stadt*

> Der Stand der Wohnberatung ist auch heute von 14 bis 18 Uhr auf dem Markt in Musberg und am Mittwoch, 4.7., von 8 bis 12 Uhr auf dem Markt in Leinfelden.







Im Schaudepot des Spielkartenmuseums entdeckten die indischen Schüler historische Kartenspiele aus ihrer Heimat. Foto: PMHG

## Deutsch-indischer Schüleraustausch am PMHG: Kooperation mit dem Spielkartenmuseum Im Spiel Unterschiede und Gemeinsamkeit entdecken

In Indien liebt man das Kartenspiel. Umso erstaunter waren die indischen Austauschschüler des Philipp-Matthäus-Hahn-Gymnasiums, als sie bei ihrem Besuch im Schaudepot des Deutschen Spielkartenmuseums (DSM) historische Spielkarten aus ihrer Heimat entdeckten, die sie noch gar nicht kannten: runde bemalte Scheibchen aus Karton. Kein Wunder: Die indische Sammlung des DSM umfasst mehr als 130 Spiele und gilt als größte derartige Sammlung weltweit, erläuterte ihnen Museumleiterin Dr. Annette Köger.

Jetzt gibt es ein neues, deutsch-indisches Kartenspiel: Die Schülerinnen und Schüler haben gemeinsam einen Satz „Schwarzer Peter – Old Maid’s Game“ entworfen und Typisches beider Länder zu Papier gebracht und gegenübergestellt: Rupie und Euro, Tee und Bier, Bundesadler und Pfau...

„Spiele ohne Grenzen“ war das Motto des diesjährigen Austauschprojekts in Kooperation mit dem DSM. Es ging darum, im digitalen Zeitalter das Kulturgut Spielkarten zu erforschen, landestypische Unterschiede, aber auch Gemeinsamkeiten zu entdecken.

Dass in der Gruppenarbeit zugleich unterschiedliche Herangehensweisen und Ideen zutage treten und genutzt werden, ist durchaus erwünscht.

Der Austausch mit der Venkateshwar Global School in Neu Delhi besteht seit 2011. „Schüleraustausch ist Kulturaustausch“, sagt PMHG-Schulleiter Wolfgang Krause. Die Be-

gegnung „auf Jugendebene“, das Leben in Gastfamilien mache die andere Kultur begreifbar und schaffe Respekt. Und: „Die Jugendlichen von heute werden eines Tages über die Beziehungen der Länder zueinander entscheiden!“ Wer die kulturellen Unterschiede selbst erlebt hat, kann sie besser einordnen.

Dass hierzulande auch ein Vater kocht zum Beispiel, darüber staunten die jungen Inder. Aber geschmeckt hat es, und gerade der Austausch bei Tisch über Gepflogenheiten, Alltag oder Religion nennen die 13- bis 16-Jährigen eine wertvolle Erfahrung. (gif)



Deutsch-indische Kartenmotive

## Schulaustausch mit York

Der internationale Schulaustausch wird auch mit der amerikanischen Partnerstadt York gepflegt. Schülerinnen und Schüler mehrerer High Schools waren für eine Woche zu Gast an den beiden Gymnasien der Stadt, Philipp-Matthäus-Hahn-Gymnasium und Immanuel-Kant-Gymnasium. Bürgermeister Dr. Kalbfell hieß sie im Rathaus Echterdingen willkommen. Auf dem Besuchsprogramm standen neben Ludwigsburg, Tübingen und Heidelberg auch München und Dachau. Nicht ausgelassen wurde Ritter Sport und das Mercedes-Benz Museum. Foto: Baral



## viaLE: Neue Ausgabe des Stadtmagazins für Leinfelden-Echterdingen erschienen



An vielen viaLE-Zeitungsspendern im öffentlichen Raum und an diesen Auslagestellen erhalten Sie Ihr Gratis-Exemplar:

### LEINFELDEN

Rathaus	Marktstraße 1
Verwaltungsgebäude	Neuer Markt 3
Bücherei	Neuer Markt 1
Filderhalle	Bahnhofstraße 60
Hallenbad	Stuttgarter Straße 76
Schwabengarten	Stuttgarter Straße 80
Sigma	Stuttgarter Straße 45
Cavero	Stuttgarter Straße 83
Shamrock Irish Pub	Bahnhofstraße 39
SOHO	Neuer Markt 5
Bäckerei Donner	Rohrer Straße 105
Bäckerei Donner	Echterdinger Straße 10
Speick Shop	Benzstraße 9
Fa. Euchner	Kohlhammerstraße 16
Autohaus Briem	Stuttgarter Straße 87
Metzgerei Zeeb	Marktstraße 16
EDEKA Bauer	Neuer Markt 3
Volksbank Stuttgart	Marktstraße 12
Parfümerie Müller	Neuer Markt 5
Villa Leinfelden	Stuttgarter Straße 77

Eine **digitale Version**,  
perfekt fürs Tablet geeignet,  
finden Sie auf dem interaktiven  
Online-Marktplatz Leinfelden-  
Echterdingen unter  
[www.myle.de/news/viaLE](http://www.myle.de/news/viaLE)

**myle.de**  
in Leinfelden-Echterdingen daheim

### ECHTERDINGEN

Rathaus	Bernhäuser Straße 9
Zehntscheuer	Maiergasse 8
i-Punkt Touristinformation	Flughafen Terminal 3
Kursana Domizil	Stadionstraße 5-7
Restaurant Ratsstuben	Bernhäuserstraße 16
Restaurant Kashmir	Esslinger Straße 11
Salonsax	Hauptstraße 61
Zimt & Zucker	Hauptstraße 73
Naturgut	Bernhäuser Straße 14
subway	Ulmer Straße 2
Bäckerei Treiber	Bernhäuser Straße 5
Bäckerei Treiber	Gutenbergstraße 16
Cafe Treiber	Hauptstraße 35
Bäckerei Kettinger	Bernhäuser Straße 32
Cafe Kettinger	Hauptstraße 111
Charles Vinothek GmbH	Gartenstraße 14/1
GSI Sonnenschutztechnik	Heilbronner Straße 5
Göpfert & Göpfert	Gutenbergstraße 11
Media Markt	Ulmer Straße 1
Euronics	Hauptstraße 171
Schuh Beck	Bernhäuser Straße 3
Rewe	Hauptstraße 35
Modehaus Kehrler	Im Gässle 1
Volksbank Stuttgart	Hauptstraße 45
FBS Bürosysteme	Im Gässle 9
Mettler GmbH	Leinfelder Straße 64
Stadtmuseum	Hauptstraße 79

### MUSBERG

Stadtarchiv	Schönaicher Sträßle 4
Bäckerei Treiber	Filderstraße 53
Schützenhaus Musberg	Hauberg 2
Autohaus Musberg	Steinstraße 2

### STETTEN

Stadtwerke	Weidacher Steige 6
Theater unter den Kuppeln	Gräbleswiesenweg 32

### BERNHAUSEN

Porsche Zentrum Flughafen	Karl-Benz-Straße 15
Schuh Beck	Felix-Wankel-Straße 32

### PLATTENHARDT

Hörs Gartentechnik	Otto-Lilienthal-Straße 4
--------------------	--------------------------

### BONLANDEN

Fildorado	Mahlestraße 50
Filderklinik	Im Haberschlag 7
Bäckerei Kettinger	Kreisverkehr

### NEUHAUSEN

Restaurant Ochsen	Kirchstraße 12
Fildertankstelle	Schönbuchstraße 2

### RUIT

Paracelsus Krankenhaus	Hedelfinger Straße 166
------------------------	------------------------

### STEINENBRONN

Bäckerei Kettinger	Gottlieb-Daimler-Str. 2
--------------------	-------------------------

### STUTTGART

i-Punkt Touristinformation	Königstraße 1A
----------------------------	----------------

### DEGERLOCH

Kickers Restaurant	Königsträßle
--------------------	--------------

### FASANENHOF

Bäckerei Treiber	Schelmenwasenstr. 4
------------------	---------------------



Leinfelden-Echterdingen – wo sonst.



## Die Sommerausgabe von viaLE ist da Von Geparden und anderen Exoten

Jetzt liegt sie überall aus, die Sommerausgabe von viaLE. Die kostenlose Zeitschrift mit Geschichten aus Leinfelden-Echterdingen kann wieder in den Geschäften und anderen öffentlichen Auslagestellen mitgenommen werden.

Im Mittelpunkt steht ein Vorbericht über die Kino-Open-Air-Premiere auf dem Neuen Markt in Leinfelden. Dort wird am Samstag, 15. September, der Gepardenmann Matto Barfuss persönlich seinen dokumentarischen Kinofilm „Maleika“ zeigen.

Es ist immer wieder verblüffend, was es in einer Stadt wie Leinfelden-Echterdingen und in ihrem Umfeld zu entdecken und zu berichten gibt. „Am meisten staunen wir selbst: Wenn wir in der Redaktion die nächste viaLE-Ausgabe planen, stoßen wir stets auf eine Vielzahl von – zumindest uns – bis

dato unbekannt Themen und Geschichten“, erklärt der Leiter der Öffentlichkeitsarbeit und des Stadtmarketings, Klaus P. Wagner.

Wer hätte zum Beispiel gewusst, dass Sascha Gerech, der in LA (Los Angeles) ein Star ist, in LE lebt und auf beiden Seiten des Atlantiks noch Großes vorhat. Auch für Spielkarten ist LE der Nabel der Welt und führt in diesem Herbst das weltweit wichtigste Treffen rund um die Spielkarten in unserer Stadt durch.

Es gibt also wieder viel zu entdecken und zu lesen. Das Stadtmarketing und der AMW Verlag wünschen viel Spaß dabei. In der nebenstehenden Anzeige (S. 8) sind die Auslagestellen aufgelistet. Zu finden ist die kostenlose Zeitschrift ebenso in den Blechboxen an zentralen Stellen in der Stadt. (db)

## Ludwig-/Klingenstraße/Örlesweg: Sperrung

In der ersten Juliwoche beginnen Tiefbauarbeiten im Bereich Ludwigstraße/Örlesweg/Klingenstraße in Musberg. Die Kanalbauarbeiten erstrecken sich auf den Bereich von der Verlängerung der Ludwigstraße (Höhe Glascontainer) in westliche Richtung bis zur Kreuzung Klingenstraße, d.h. auf Höhe Bolzplatz. Im Auftrag der Stadtwerke werden Kanalleitungen erneuert und das unterirdische Regenüberlaufbecken in diesem Bereich wird ertüchtigt.

Geplant ist eine dreimonatige Bauzeit. Der Bereich südlich des Bolzplatzes muss für den Fußgänger- und Kfz-Verkehr gesperrt werden. Fußgänger werden gebeten, über den Weg Baumgarten auszuweichen.

Im Umfeld der Maßnahme sind baustellenbedingte Behinderungen möglich. Anlieger

und Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis gebeten. Für Fragen steht Herr Nowak von den Stadtwerken, Tel. 94786-45, zur Verfügung.

## Felderrundfahrten in Stetten und Echterdingen

Wie stehen die Feldfrüchte, welche Probleme gibt es für die Landwirtschaft? Es ist wieder Zeit der Felderrundfahrten, an denen Interessierte gerne teilnehmen können. Am Mittwoch, 4. Juli, 19 Uhr, geht es über die Felder von Stetten. Treffpunkt ist am Bauweg 22. Am Donnerstag, 5. Juli, 13 Uhr, starten die Traktoren in Echterdingen am Rathaus.

## Das Kulturamt präsentiert „Kultur in LE“: Kartenvorverkauf startet

Konzerte, Kabarett, Komödie – das Programm der Reihe „Kultur in LE“ des Kulturamtes der Stadt ist bunt und anspruchsvoll. Mit von der Partie sind in der neuen Spielsaison unter anderem Bea von Malchus, Foie Verde, Stenzel & Kivits, das SWR-Swing Fagottett, Hagen Rether und Lisa Eckhart. Das Programm steht auch online unter [www.leinfelden-echterdingen.de/kulturprogramm](http://www.leinfelden-echterdingen.de/kulturprogramm).

Es empfiehlt sich, rechtzeitig Karten zu sichern. Der Verkauf der Einzeltickets beginnt ab 2. Juli bei folgenden Vorverkaufsstellen in LE:

**Buchhandlung Bürobedarf Ebert**  
Echterdingen, Hauptstraße 60/62  
Tel. 459 682 - 50

*Martina Ebert:*

„Buch und Kultur sind eng miteinander verbunden – daher bieten wir Ihnen Reservix-Tickets für unterschiedliche Events in und um LE, ja sogar deutschlandweit an. Diese können selbstverständlich sofort mitgenommen werden.“



**Buchhandlung Seiffert**  
Leinfelden, Neuer Markt 3, Tel. 75 24 25

*Sabine Seiffert:*

„Wir wissen, wo was los ist im Ländle.“



## Spielkarten-Förderverein unter neuem Vorsitz

Mit der Wahl von Ellen Dongowski-Kelling (2. von rechts) zur ersten Vorsitzenden des Vereins zur Förderung des Deutschen Spielkartenmuseums konnte die Nachfolge des im November verstorbenen langjährigen Vorsitzenden Rathard Sick geregelt werden. Kulturbürgermeister Dr. Kalbfell dankte dem stellvertretenden Vorsitzenden Eckhard H. Burgdorf (rechts) für dessen zwischenzeitliches Engagement. Der neuen Vorsitzenden wünschten er und Museumsleiterin Dr. Annette Köger viel Erfolg bei der Unterstützung des Spielkartenmuseums. *Foto:DSM*



**WS Druck/Postfiliale**  
Musberg, Filderstraße 54, Tel. 794 44 44

*Wolfgang Strobel:*

„Wir sind eine Vorverkaufsstelle für die Veranstaltungen des Kulturamts, damit die Musberger nicht so weite Wege gehen müssen.“



**Hotel Alber**  
Stetten, Stettener Hauptstraße 25,  
Tel. 94743

*Christine Marshall:*

„Wir sind in Stetten Vorverkaufsstelle, weil wir Ihnen die besten Karten besorgen.“



# AUSBILDUNGSFORUM 2018

Eine gemeinsame Aktion der Stadt Filderstadt und der Stadt Leinfelden-Echterdingen

Firmen, die offene Ausbildungsplätze hier kostenlos anbieten möchten, wenden sich bitte an die Wirtschaftsförderung der Städte Filderstadt, Telefon: 0711/7003-262, oder Leinfelden-Echterdingen, Telefon: 0711/1600-801.

**Folgende Unternehmen bieten für das Jahr 2018 offene Ausbildungsstellen an:**

AUSBILDUNGSSTELLE	VORAUSSETZUNG	UNTERNEHMEN	KONTAKT
Anerkennungspraktikant/-in	Abgeschlossene Ausbildung als Erzieher/-in	Waldkindergarten Wurzelzwerge Filderstadt e.V. Esslinger Straße 74 70794 Filderstadt	Rita Rakel ✉ vorstand@wurzelzwerge.de
Bäcker/-in	Hauptschulabschluss	Bäckerei Konditorei Treiber GmbH Gottlieb-Daimler-Straße 2 71144 Steinenbronn	Katharina Fischer ☎ 07157/889110 ✉ jobs@baeckerei-treiber.de
Fachkraft für Lagerlogistik	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	FPE Friseur- und Kosmetikbedarf eG Heinrich-Hertz-Straße 37 70794 Filderstadt	Jörg Raupach ☎ 0163/8109626 ✉ j.raupach@fpe.de
Fachkraft für Lagerlogistik	Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Mader GmbH & Co.KG Daimlerstraße 6 70771 Leinfelden-Echterdingen	Carolin Lenz ☎ 0711/7972246 ✉ personal@mader.eu
Fachlagerist/-in	Hauptschulabschluss	FPE Friseur- und Kosmetikbedarf eG Heinrich-Hertz-Straße 37 70794 Filderstadt	Jörg Raupach ☎ 0163/8109626 ✉ j.raupach@fpe.de
Fachverkäufer/-in im Lebensmittelhandwerk	Hauptschulabschluss	Bäckerei Konditorei Treiber GmbH Gottlieb-Daimler-Straße 2 71144 Steinenbronn	Katharina Fischer ☎ 07157/889110 ✉ jobs@baeckerei-treiber.de
FSJler/-in	Mittlere Reife oder Abitur	Waldkindergarten Wurzelzwerge Filderstadt e.V. Esslinger Straße 74 70794 Filderstadt	Rita Rakel ✉ vorstand@wurzelzwerge.de
IT-Kauffrau/-mann	Mindestens Mittlere Reife	Controlware GmbH Raiffeisenstraße 16 70794 Filderstadt	Erik Mötzung ☎ 0711/770568223 ✉ erik.moetzung@controlware.de
Kauffrau/-mann im Groß- und Außenhandel	Mittlere Reife oder Abitur	FPE Friseur- und Kosmetikbedarf eG Heinrich-Hertz-Straße 37 70794 Filderstadt	Jörg Raupach ☎ 0163/8109626 ✉ j.raupach@fpe.de
Konditor/-in	Hauptschulabschluss	Bäckerei Konditorei Treiber GmbH Gottlieb-Daimler-Straße 2 71144 Steinenbronn	Katharina Fischer ☎ 07157/889110 ✉ jobs@baeckerei-treiber.de
Lagerist/-in	Hauptschulabschluss	Bäckerei Konditorei Treiber GmbH Gottlieb-Daimler-Straße 2 71144 Steinenbronn	Katharina Fischer ☎ 07157/889110 ✉ jobs@baeckerei-treiber.de
Mechatroniker/-in für Kältetechnik	Guter Realschulabschluss, technisches Berufskolleg oder Fachhochschulreife	G+F Kälte Wärme Klima GmbH & Co. KG Dreifelderstraße 6 70599 Stuttgart	Konstantinos Kazis ☎ 0711/227247-60 ✉ konstantinos.kazis@gf-kaelte.de
Mechatroniker/-in für Kältetechnik	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Kälte Kurz GmbH & Co. KG Griebenäckerstraße 5 70794 Filderstadt	Markus Waßmann ☎ 0711/25357490 ✉ info@kaelte-kurz.de
Verfahrensmechaniker/-in für Kunststoff- und Kautschuktechnik	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Richard Tscherwitschke GmbH Dieselstraße 19-21 70771 Leinfelden-Echterdingen	Norbert Dallner ☎ 0711/797341-0 ✉ info@tscherwitschke.com
Werkzeugmechaniker/-in	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Heinz Jäger GmbH Kurze Straße 34 70794 Filderstadt	Gabriela Jäger ☎ 0711/44089142 ✉ gabriela@jaegergmbh.biz
Zahnmedizinische/-r Fachangestellte/-r	Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Fachzahnarztpraxis für Kieferorthopädie Marktstraße 10 70771 Leinfelden-Echterdingen	Dr. Timm G. Tremml ☎ 0711/7560200 ✉ kfo-le@kfo-le.de



**Sa., 30.6., 17 Uhr, So., 1.7., ab 10 Uhr,  
Mo., 2.7., ab 17 Uhr**

### **Hohe-Wart-Fest**

Die Musberger Ringer laden zu ihrem Fest auf den Hohen Wart. Am Samstag wird dabei auch die Mannschaft vorgestellt.

Am Sonntag gibt es wie gewohnt Kaffee und selbstgebackene Kuchen. Für die kleinen Gäste findet am Sonntag ab ca. 15 Uhr Ponyreiten statt. Am Sonntag und Montag können sich die Kleinen in einer Hüpfburg austoben.

Einen Mittagstisch gibt es am Montag ab 11.30 bis 14 Uhr (ohne Shuttle-Service).

Wie in den vergangenen Jahren wird der Busshuttle während des Festbetriebs am Wochenende ständig zwischen der Musberger Kirche und dem Hohe-Wart-Fest pendeln, am Montag erst ab 17 Uhr. Der Festbereich darf nicht mit Privat-PKWs angefahren werden, und es stehen nur begrenzt Parkplätze auf dem Hau zur Verfügung!

Die Veranstalter freuen sich über Kuchen-spenden. Diese können abgegeben werden: Sa. 15-16.30 Uhr und So. 10-11.30 Uhr in der Metzgerei Benzler (Zugang über Hof) so-wie So. ab 12 Uhr direkt auf dem Fest.

**Do., 5.7., 15.30-19.30 Uhr,  
Festhalle Stetten, Jahnstr. 60a**

### **Blutspendeaktion**

Schenke Leben, spende Blut: Das DRK ruft zu seiner nächsten Blutspendeaktion auf und hofft auf rege Teilnahme.